

Uživatelský manuál

Používateľský manuál

dé 11kW Wallbox with Cable

Česky | Slovensky

Obsah

S. 1	Rychlý start / Pokyny k obsluze / Informace na displeji
S. 2	Specifikace / Síťová rozhraní / Stav LED světla
S. 3	Indikátory ikon / Kódy chyb LED / Upozornění / FAQ
S. 4	O značce dé / Jak nainstalovat wallbox?
S. 5	Jak sejmut wallbox? / Zapojení přívodního kabele
S. 6-7	Nastavení Wi-Fi / Aplikace
S. 8	Řešení problémů s Wi-Fi

Rychlý start

Krok 1: Připojte přívodní kabel nabíjecí stanice k elektroměru.

Krok 2: Nastavte proud a časové zpoždění nabíjení.

Krok 3: Připojte kabel Type 2 k elektrickému vozidlu (režim PnP).

Poznámka: Veškerá nastavení nelze měnit poté, co je konektor Type 2 zapojen do nabíjecího portu vozidla.

Pokyny k obsluze

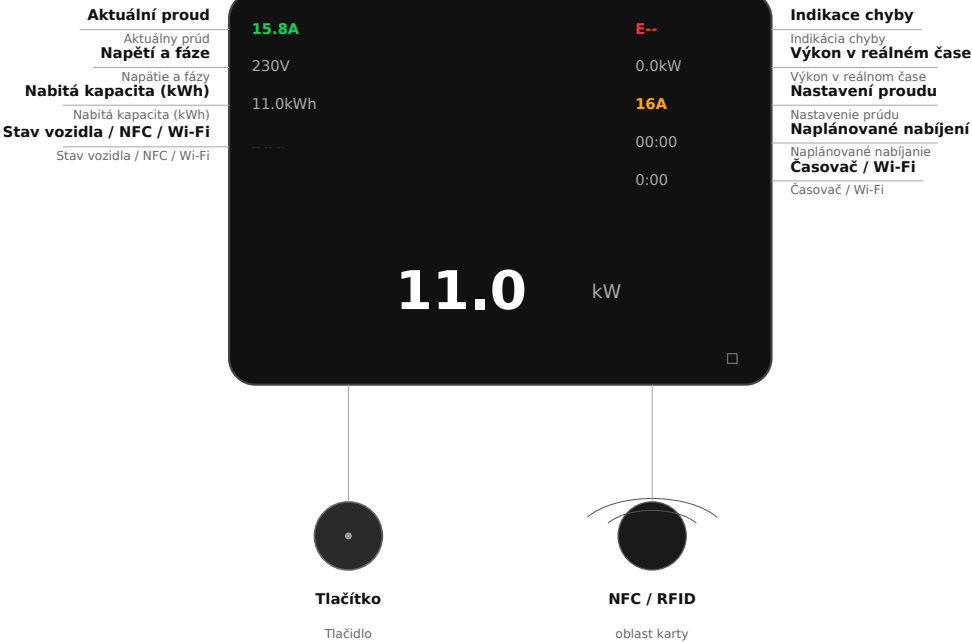
Operace	Funkce	Poznámky
Stiskněte 1x	Nastavení proudu	6A/8A/10A/13A/16A
Stiskněte 2x	Konfigurace Wi-Fi	Vstup do Wi-Fi konfigurace v pohotovostním režimu.
Podržte (v pohotovostním režimu)	Nastavení zpoždění	0,5h-8h
Podržte 5 s, uvolněte při pípnutí (při nabíjení)	Pozastavení nabíjení	Opětovným podržením obnovíte.

Snímání NFC karty	1. Plug and Play (výchozí) 2. Přiložte 10 s pro aktivaci NFC	NFC je výchozím stavu deaktivováno. Spravovat v aplikaci.
-------------------	--	---

Pokud nabíječka zůstane v pohotovostním režimu déle než 5 minut bez aktivity, automaticky přejde do režimu spánku. Pro opětovné aktivování stiskněte tlačítko, přiložte NFC kartu nebo zapojte konektor Type 2.

Informace na displeji / Informácie na displeji

Nastavení úrovně proudu / Nastavenie úrovne prúdu



Po 5 min. nečinnosti → stiskněte tlačítko, přiložte NFC kartu nebo zapojte Type 2.
Po 5 min. nečinnosti → stlačte tlačidlo, priložte NFC kartu alebo zapojte Type 2.

Specifikace

Parametr	Hodnota
Napětí	400 V (třífázové)
Výkon	Max. 11 kW (16 A, třífázové)
Proud	6 A / 8 A / 10 A / 13 A / 16 A
RCD	Typ A AC 30 mA (upstream) + DC 6 mA
Provozní teplota	-25 °C až +55 °C
Norma	IEC 61851-1, IEC 62196-2
Certifikace	CE
Krytí IP	IP54 (Wallbox), IP55 (konektor Type 2)
Rozměry	297 × 214 × 105 mm
Záruka	2 roky

Síťová rozhraní (výchozí stav)

Rozhraní WLAN

- Podporuje IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz) Wi-Fi pro komunikaci s cloudovou platformou Tuya.
- TCP 6668: konfigurace sítě a komunikace s cloudem.
- UDP 67: DHCP pro dynamickou IP adresu od routeru.
- UDP 53: DNS pro překlad doménových jmen cloudových serverů.
- TCP 7001: PSK s PIN při párování.

Rozhraní BLE

- Podporuje Bluetooth Low Energy pro počáteční konfiguraci a místní komunikaci.
- GATT Service UUID FD50: vlastní GATT služba pro komunikaci mobilní aplikace ↔ zařízení při konfiguraci.

Stav LED světla / Stav LED svetla



Bílá / Biela

Pohotovostní režim

Pohotovostný režim



Modrá / Modrá

Vozidlo připojeno

Vozidlo pripojené



Zelená / Zelená

Nabíjení probíhá

Prebieha nabíjanie



Žlutá / Žltá

Chyba detekována

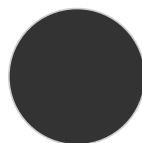
Detekovaná chyba



Modrá blik.

Konfigurace Wi-Fi

Konfigurácia Wi-Fi



Zhasnuto

Režim spánku

Režim spánku

Indikátory ikon

Typ	Ikona	Stav
Stav vozidla	[auto] O	Připojeno
Stav vozidla	[auto] X	Odpojeno
Stav fáze	230 V	Jednofázové
Stav fáze	230 A	Třífázové
Stav NFC	[NFC] O	NFC autorizováno
Stav NFC	[NFC] X	NFC neautorizováno
Stav NFC	[NFC] /	NFC vypnuto, Plug & Play
Stav Wi-Fi	[WiFi] O	Čeká na konfiguraci
Stav Wi-Fi	[WiFi] .	Konfigurace úspěšná
Stav Wi-Fi	[WiFi] X	Konfigurace selhala

Kódy chyb LED

Kód	Problém	Řešení
E0	Systémová chyba	Vypněte a kontaktujte zákaznickou podporu
E1	Detekován únikový proud	Vypněte a zkontrolujte vozidlo a nabíječku
E2	Ochrana proti přetížení	Vypněte a zkontrolujte vozidlo
E3	Ochrana přepětí/podpětí	Vypněte a zkontrolujte rozvodnou síť
E4	Ochrana uzemnění (PE)	Vypněte a zkontrolujte síť. Postup pro No-Grounding Mode
E5	Přilepení relé	Vypněte, nejdříve zapojte napájení, pak Type 2
E6	Závada CP	Vypněte a znovu připojte
E7	Přehřátí	Program automaticky sníží proud, nebo nastavte nižší proud

Upozornění

1. POUZE PRO POUŽITÍ S ELEKTRICKÝMI VOZIDLY.
2. Neodstraňujte kryt ani se nepokoušejte otevřít skříň.
3. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno.
4. Uvnitř nejsou žádné díly opravitelné uživatelem. Servis svěřte kvalifikovanému personálu.

5. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem připojujte pouze k řádně uzemněným zásuvkám nebo síti.

Časté dotazy

Jak rychle nabíjí tato wallbox?

Wallbox nabíjí rychlostí až 63 km/h při výkonu 11 kW (16 A, třífázově).

Funguje wallbox za deště?

Ano. Řídicí skříň má krytí IP54, konektor Type 2 IP55. Vyhněte se silnému dešti a dbejte, aby připojené zástrčky splňovaly alespoň IPX4.

O značce dé

"dé" pochází z čínského znaku 德, který vyjadřuje naše přesvědčení vždy stavět lidi na první místo. Vývoj funkčního, spolehlivého a unikátně navrženého produktu byl vždy naší prioritou. S vlastním designem, výzkumem, výrobou a globálním provozem budujeme důvěryhodnou značku pro nabíjení elektromobilů po celém světě.

Web: depow.com | depow.story | Podpora: support@depow.com

Výrobce: Shenzhen Yude Information Technology LLC. K33-K36, Floor 8, Building 4B, Wutong Island, Hangcheng Street, Baoan, Shenzhen, 518126 China

EU REP: Apex CE Specialists GmbH, Grafenberger Allee 277, 40237 Düsseldorf

Jak nainstalovat wallbox?

- 1.** Otočte produkt na záda a najděte předinstalovanou nástěnnou montážní základnu.
- 2.** Stiskněte pružné zajišťovací sponky na základně doleva, odělte sponky od skříně a posuňte základnu dolů.
- 3.** Připevněte základnu na zeď expanzními šrouby — vyčnívající strana ven, zajišťovací sponky dolů. Zkontrolujte, zda je pevně uchycena.
- 4.** Zarovnejte západku na zadní straně skříně se západkou na základně, posuňte skříň dolů po základně — spojení se zajistí slyšitelným "kliknutím".

Jak sejmout wallbox?

- 1.** Najděte otvor pro demontáž ve spodní části a zasuněte do něj dlouhý tvrdý předmět (šroubovák), dokud nedosáhne pružné zajišťovací sponky.
- 2.** Zatlačte mírně doleva, aby se obě části zajišťovací sponky oddělily.
- 3.** Sejměte wallbox posunutím nahoru při zachování oddělení sponky.

Zapojení přívodního kabele

(pouze pro verze bez přívodního kabele)

- 1.** Protáhněte přívodní kabel vodotěsným gumovým kroužkem, pak skrze otvor přívodu a přišroubujte k protilehlému vodotěsnému kroužku.
- 2.** Všechny čtyři vodiče kabele — kromě zemnicího — protáhněte indukčním magnetickým kroužkem.
- 3.** Vložte spodní polovinu lisovací svorky do retenčního slotu; kabel umístěte do retenčního slotu.
- 4.** Připojte všechny vodiče k příslušným měděným pilířům na desce plošných spojů: Hnědý → L1-in | Černý → L2-in | Šedý → L3-in | Modrý → N-in | Zeleno/žlutý → PE
- 5.** Uzamkněte horní polovinu lisovací svorky k dolní polovině.
- 6.** Utáhněte vnitřní i vnější vodotěsný gumový kroužek — instalace dokončena.

Nastavení Wi-Fi

1. Ujistěte se, že je vaše mobilní zařízení připojeno k zabezpečené síti 2,4 GHz a zapnuto Bluetooth. Povolte přístup k poloze.
2. Wallbox musí být v dosahu Wi-Fi signálu.
3. Wallbox lze ovládat samotným tlačítkem, nebo si stáhněte aplikaci pro rozšířené funkce.
4. Wallbox lze propojit pouze s jedním účtem. V aplikaci ho lze odpojit a přidat k jinému účtu nebo sdílet s rodinou.

Úvod do aplikace

1. Stáhněte aplikaci a zaregistrujte účet

Naskenujte QR kód nebo vyhledejte "tuya smart" v App Store nebo Google Play.

2. Přidejte zařízení

V aplikaci klepněte na Přidat zařízení.

3. Najděte zařízení a připojte se

Aplikace vyhledá blízka zařízení v párovacím režimu.

4. Připojte k Wi-Fi

Zadejte název a heslo sítě.

5. Čekání na připojení

Aplikace zobrazuje průběh.

6. Úspěšně připojeno

"de EV Charger" byl úspěšně přidán.

7. Přejmenujte zařízení (volitelně)

Zadejte vlastní název.

8. Widget na domovské obrazovce

Wallbox se zobrazí jako zkratka.

9. Pohotovostní režim před připojením

Aplikace zobrazuje stav a umožňuje nastavení.

Funkce v aplikaci

Spustit / Pozastavit nabíjení

Tlačítko Start/Pauza.

Nastavení proudu

Posuvník pro 6–16 A.

Naplánované nabíjení

Funkce Schedule — nastavte čas zahájení a ukončení.

Nastavení

RFID/NFC toggle, informace o zařízení, restart, obnovení továrního nastavení.

Historie nabíjení

Záznamy za posledních 7 dní.

Obnovení továrního nastavení

Tlačítko Reset to Factory.

Řešení problémů s Wi-Fi

Problém: Nelze se připojit k wallboxu.

Řešení:

- Zkontrolujte, zda je mobil připojen k 2,4 GHz Wi-Fi a zapnuto Bluetooth. Povolte přístup k poloze.
- Mobil i wallbox musí být na stejné síti.
- Zkontrolujte správnost hesla Wi-Fi a sílu signálu u wallboxu.
- Zkontrolujte, zda není wallbox spárován s jiným zařízením. Pokud ano, zrušte v aplikaci.
- Při 5GHz Wi-Fi přepněte na 2,4 GHz nebo použijte hotspot. Pro nastavení routeru kontaktujte jeho dodavatele.

Obsah

S. 1	Rýchly štart / Pokyny na obsluhu / Informácie na displeji
S. 2	Špecifikácie / Sieťové rozhrania / Stav LED svetla
S. 3	Indikátory ikon / Kódy chýb LED / Upozornenie / FAQ
S. 4	O značke dé / Ako nainštalovať wallbox?
S. 5	Ako odstrániť wallbox? / Zapojenie prírodného kábla
S. 6-7	Nastavenie Wi-Fi / Aplikácia
S. 8	Riešenie problémov s Wi-Fi

Rýchly štart

Krok 1: Pripojte prírodný kábel nabíjacej stanice k elektromeru.

Krok 2: Nastavte prúd a časové oneskorenie nabíjania.

Krok 3: Pripojte kábel Type 2 k elektrickému vozidlu (režim PnP).

Poznámka: Všetky nastavenia nie je možné meniť po zasunutí konektora Type 2 do nabíjacieho portu vozidla.

Pokyny na obsluhu

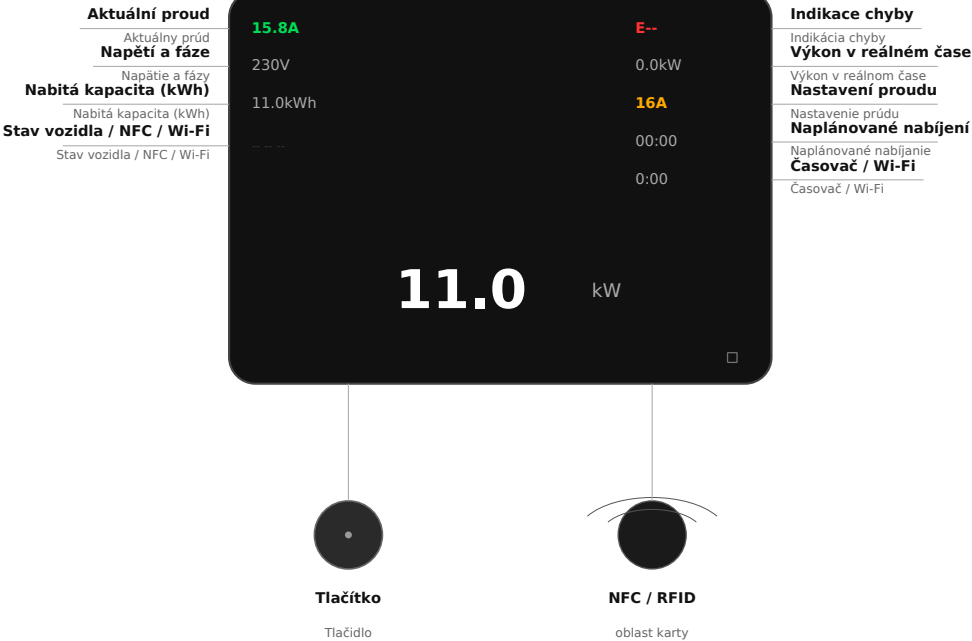
Operácia	Funkcia	Poznámky
Stlačte 1x	Nastavenie prúdu	6A/8A/10A/13A/16A
Stlačte 2x	Konfigurácia Wi-Fi	Vstup do Wi-Fi konfigurácie v pohotovostnom režime.
Podržte (v pohotovostnom režime)	Nastavenie oneskorenia	0,5h-8h
Podržte 5 s, uvoľnite pri pípnutí (pri nabíjaní)	Pozastavenie nabíjania	Opätovným podržaním obnovíte.

Snímanie NFC karty	1. Plug and Play (predvolené) 2. Priložte 10 s na aktiváciu NFC	NFC je predvolene deaktivované. Spravovať v aplikácii.
--------------------	---	--

Ak nabíjačka zostane v pohotovostnom režime dlhšie ako 5 minút bez aktivity, automaticky prejde do režimu spánku. Na opätovné aktivovanie stlačte tlačidlo, priložte NFC kartu alebo zapojte konektor Type 2.

Informace na displeji / Informácie na displeji

Nastavení úrovně proudu / Nastavenie úrovne prúdu



Po 5 min. nečinnosti → stisknete tlačítko, přiložíte NFC kartu nebo zapojíte Type 2.
Po 5 min. nečinnosti → stlačte tlačidlo, priložite NFC kartu alebo zapojíte Type 2.

Špecifikácie

Parameter	Hodnota
Napätie	400 V (trojfázové)
Výkon	Max. 11 kW (16 A, trojfázové)
Prúd	6A / 8A / 10A / 13A / 16A
RCD	Typ A AC 30 mA (upstream) + DC 6 mA
Prevádzková teplota	-25 °C až +55 °C
Norma	IEC 61851-1, IEC 62196-2
Certifikácia	CE
Krytie IP	IP54 (Wallbox), IP55 (konektor Type 2)
Rozmery	297 × 214 × 105 mm
Záruka	2 roky

Sieťové rozhrania (predvolený stav)

Rozhranie WLAN

- Podporuje IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz) Wi-Fi pre komunikáciu s cloudovou platformou Tuya.
- TCP 6668: konfigurácia siete a komunikácia s cloudom.
- UDP 67: DHCP pre dynamickú IP adresu od routera.
- UDP 53: DNS pre preklad doménových mien cloudových serverov.
- TCP 7001: PSK s PIN pri párovaní.

Rozhranie BLE

- Podporuje Bluetooth Low Energy pre počiatočnú konfiguráciu a miestnu komunikáciu.
- GATT Service UUID FD50: vlastná GATT služba pre komunikáciu mobilnej aplikácie ↔ zariadenie pri konfigurácii.

Stav LED světla / Stav LED svetla



Bílá / Biela

Pohotovostní režim

Pohotovostný režim



Modrá / Modrá

Vozidlo připojeno

Vozidlo pripojené



Zelená / Zelená

Nabíjení probíhá

Prebieha nabíjanie



Žlutá / Žltá

Chyba detekována

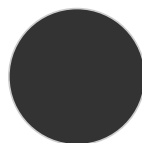
Detekovaná chyba



Modrá blik.

Konfigurace Wi-Fi

Konfigurácia Wi-Fi



Zhasnuto

Režim spánku

Režim spánku

Indikátory ikon

Typ	Ikona	Stav
Stav vozidla	[auto] O	Pripojené
Stav vozidla	[auto] X	Odpojené
Stav fázy	230 V	Jednofázové
Stav fázy	230 A	Trojfázové
Stav NFC	[NFC] O	NFC autorizované
Stav NFC	[NFC] X	NFC neautorizované
Stav NFC	[NFC] /	NFC vypnuté, Plug & Play
Stav Wi-Fi	[WiFi] O	Čaká na konfiguráciu
Stav Wi-Fi	[WiFi] .	Konfigurácia úspešná
Stav Wi-Fi	[WiFi] X	Konfigurácia zlyhala

Kódy chýb LED

Kód	Problém	Riešenie
E0	Systémová chyba	Vypnite a kontaktujte zákaznícku podporu
E1	Detekovaný unikajúci prúd	Vypnite a skontrolujte vozidlo a nabíjačku
E2	Ochrana proti preťaženiu	Vypnite a skontrolujte vozidlo
E3	Ochrana prepätia/podpätia	Vypnite a skontrolujte rozvodovú sieť
E4	Ochrana uzemnenia (PE)	Vypnite a skontrolujte sieť. Postup No-Grounding Mode vid'
E5	Prilepenie relé	Vypnite, najprv zapojte napájanie, potom Type 2
E6	Závada CP	Vypnite a znova pripojte
E7	Prehrievanie	Program automaticky zníži prúd, alebo nastavte nižší prúd

Upozornenie

1. LEN NA POUŽITIE S ELEKTRICKÝMI VOZIDLAMI.
2. Neodstraňujte kryt ani sa nepokúšajte otvoriť skrinku.
3. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené.
4. Vnútri sa nenachádzajú žiadne diely opraviteľné používateľom. Servis zverte kvalifikovanému personálu.

5. Na zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom pripájajte iba k riadne uzemneným zásuvkám alebo sieti.

Časté otázky

Ako rýchlo nabíja táto wallbox?

Wallbox nabíja rýchlosťou až 63 km/h pri výkone 11 kW (16 A, trojfázovo).

Funguje wallbox v daždi?

Áno. Riadiaca skrinka má krytie IP54, konektor Type 2 IP55. Vyhnite sa silnému dažďu a uistite sa, že pripojené zástrčky spĺňajú aspoň IPX4.

O značke dé

"dé" pochádza z čínskeho znaku 德, ktorý vyjadruje naše presvedčenie vždy stavať ľudí na prvé miesto. Vývoj funkčného, spoľahlivého a jedinečne navrhnutého produktu bol vždy našou prioritou. S vlastným dizajnom, výskumom, výrobou a globálnou prevádzkou budujeme dôveryhodnú značku pre nabíjanie elektromobilov po celom svete.

Web: depow.com | depow.story | Podpora: support@depow.com

Výrobca: Shenzhen Yude Information Technology LLC. K33-K36, Floor 8, Building 4B, Wutong Island, Hangcheng Street, Baoan, Shenzhen, 518126 China

EU REP: Apex CE Specialists GmbH, Grafenberger Allee 277, 40237 Düsseldorf

Ako nainštalovať wallbox?

- 1.** Otočte produkt na záda a nájdite predinštalovanú nástennú montážnu základňu.
- 2.** Stlačte pružné zaíšťovacie sponky na základni doľava, oddel'te sponky od skrinky a posuňte základňu nadol.
- 3.** Pripevnite základňu na stenu expanznými skrutkami — vyčnívajúca strana von, zaíšťovacie sponky nadol. Skontrolujte, či je pevne uchytená.
- 4.** Zarovnajte západku na zadnej strane skrinky so západkou na základni, posuňte skrinku nadol po základni — spojenie sa zaistí počuteľným "kliknutím".

Ako odstrániť wallbox?

- 1.** Nájdite otvor pre demontáž v spodnej časti a zasunúť dlhý tvrdý predmet (skrútkovač), kým nedosiahne pružnú zaťažovaciu sponku.
- 2.** Zatlačte mierne doľava, aby sa obe časti zaťažovacej sponky oddelili.
- 3.** Odstráňte wallbox posunutím nahor pri zachovaní oddelenia sponky.

Zapojenie prírodného kábla

(iba pre verzie bez prírodného kábla)

- 1.** Pretiahnite prírodný kábel vodotesným gumovým krúžkom, potom cez otvor prívodu a priskrutkujte k protiľahlému vodotesnému krúžku.
- 2.** Všetky štyri vodiče kábla — okrem zemniaceho — pretiahnite indukčným magnetickým krúžkom.
- 3.** Vložte spodnú polovicu lisovacieho svorníka do retenčného slotu; kábel umiestnite do retenčného slotu.
- 4.** Pripojte všetky vodiče k príslušným medeným pilierom na doske plošných spojov: Hnedý → L1-in | Čierny → L2-in | Sivý → L3-in | Modrý → N-in | Zeleno/žltý → PE
- 5.** Zamknite hornú polovicu lisovacieho svorníka k dolnej polovici.
- 6.** Utiahnite vnútorný aj vonkajší vodotesný gumový krúžok — inštalácia dokončená.

Nastavenie Wi-Fi

1. Uistite sa, že je vaše mobilné zariadenie pripojené k zabezpečenej sieti 2,4 GHz a zapnutý Bluetooth. Povolte prístup k polohe.
2. Wallbox musí byť v dosahu Wi-Fi signálu.
3. Wallbox je možné ovládať samotným tlačidlom, alebo si stiahnite aplikáciu pre rozšírené funkcie.
4. Wallbox je možné prepojiť iba s jedným účtom. V aplikácii ho možno odpojiť a pridať k inému účtu alebo zdieľať s rodinou.

Úvod do aplikácie

1. Stiahnite aplikáciu a zaregistrujte účet

Naskenujte QR kód alebo vyhľadajte "tuya smart" v App Store alebo Google Play.

2. Pridajte zariadenie

V aplikácii klepnite na Pridať zariadenie.

3. Nájdite zariadenie a pripojte sa

Aplikácia vyhľadá blízke zariadenia v párovacom režime.

4. Pripojte k Wi-Fi

Zadajte názov a heslo siete.

5. Čakanie na pripojenie

Aplikácia zobrazuje priebeh.

6. Úspešne pripojené

"de EV Charger" bol úspešne pridaný.

7. Premenujte zariadenie (voliteľne)

Zadajte vlastný názov.

8. Widget na domovskej obrazovke

Wallbox sa zobrazí ako skratka.

9. Pohotovostný režim pred pripojením

Aplikácia zobrazuje stav a umožňuje nastavenie.

Funkcie v aplikácii

Spustiť / Pozastaviť nabíjanie

Tlačidlo Štart/Pauza.

Nastavenie prúdu

Posúvač pre 6–16 A.

Naplánované nabíjanie

Funkcia Schedule — nastavte čas začatia a ukončenia.

Nastavenia

RFID/NFC toggle, informácie o zariadení, reštart, obnovenie výrobného nastavenia.

História nabíjania

Záznamy za posledných 7 dní.

Obnovenie výrobného nastavenia

Tlačidlo Reset to Factory.

Riešenie problémov s Wi-Fi

Problém: Nie je možné pripojiť sa k wallboxu.

Riešenie:

- Skontrolujte, či je mobil pripojený k 2,4 GHz Wi-Fi a zapnutý Bluetooth. Povolte prístup k polohe.
- Mobil aj wallbox musia byť na rovnakej sieti.
- Skontrolujte správnosť hesla Wi-Fi a silu signálu pri wallboxe.
- Skontrolujte, či nie je wallbox spárovaný s iným zariadením. Ak áno, zrušte v aplikácii.
- Pri 5GHz Wi-Fi prepnite na 2,4 GHz alebo použite hotspot. Pre nastavenie routera kontaktujte jeho dodávateľa.

Záruka / Záruka

Záruka 2 roky. Záruka se na mechanické poškození nevztahuje.

Záruka 2 roky. Záruka sa na mechanické poškodenie nevzťahuje.

Dovozce | Dovozca:

Ingredi Europa s. r. o.

Krajánkova 3176/2

141 00 Praha 4 - Záběhlice

Česká republika